

Zeitschrift: Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

Herausgeber: Parkinson Schweiz

Band: - (2016)

Heft: 122: Unterwegs mit Parkinson - Mobilität = En chemin avec le Parkinson - mobilité = In cammino con il Parkinson - mobilità

Rubrik: Mentions légales

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

En chemin avec le Parkinson



Chère lectrice, cher lecteur,

À la veille de la journée mondiale du Parkinson, la clinique Bethesda de Tschugg a organisé une journée portes ouvertes. J'ai eu la chance d'assister à cette manifestation, organisée dans le plus ancien centre Parkinson de Suisse, et j'ai été témoin du vif intérêt suscité par les informations concernant la maladie et du besoin énorme d'offres adéquates pour les parkinsoniens.

Le journal trimestriel PARKINSON est une publication idéale pour véhiculer les offres répondant à

une demande croissante. Cette édition accorde une place aux cours, séminaires et vacances auxquels il est encore possible de participer. Restant dans le droit fil de notre thème annuel relatif à la mobilité, le numéro 122 du journal met la conduite automobile en cas de Parkinson au centre de son sommaire. Il explore le côté humain du quotidien avec la maladie grâce au portrait de la chanteuse de jazz Cherry Vogt, domiciliée à Zurich, résolument engagée au profit des parkinsoniens dans son pays natal. Les dernières avancées de la recherche sur le Parkinson sont également évoquées.

La rédaction du journal bénéficie du soutien des experts du comité consultatif de l'association Parkinson Suisse. Ses membres exercent dans diverses institutions du domaine de la santé réparties dans tout le pays. En qualité de responsable de l'information et de la rédaction, je souhaite maintenir le haut niveau de qualité du journal PARKINSON et offrir à nos quelque 6000 membres des informations pertinentes et un véritable plaisir de lire.

Mes meilleurs vœux vous accompagnent en chemin avec Parkinson.

Eva Robmann

Responsable Information et rédaction

La rédaction fait peau neuve

Eva Robmann a pris ses fonctions de responsable Information et rédaction pour Parkinson Suisse. Journaliste et linguiste, elle travaillait auparavant pour un quotidien spécialisé dans les domaines de la santé et de la société.

Carmen Stenico

Directrice de Parkinson Suisse

Remerciements à Jörg Rothweiler

Nous remercions chaleureusement Jörg Rothweiler, notre ancien responsable de la communication, pour les services rendus pendant de longues années. Il a notamment influencé et perfectionné notre Journal, tant sur le fond que dans la forme. La qualité actuelle de cette publication doit beaucoup à ses remarquables connaissances.

SOMMAIRE

Agenda : manifestations	2
Rétrospective : assemblée générale à Fribourg	19
Rétrospective : séances d'information à Tschugg et à Lausanne	20
Rétrospective : cours, séminaires et groupes d'entraide - assurances sociales	21
Point chaud : conduire avec le Parkinson	22
Mobilité : ergothérapie avec Cristina Baviera	25
Recherche : du café contre les dyskinésies	26
Recherche : nouvelles lignes directrices - en faveur de la physiothérapie	27
Service : consultation avec le Prof. Dr méd. Pierre Burkhard	28
Service : nouveau dans la boutique - le stylo Medi-Pen	29
Portrait : la parkinsonienne Cherry Vogt, chanteuse de jazz	30
PARKINSON en allemand	3
PARKINSON en italien	32
Adressen / Adresses / Indirizzi	46
Spenden / Dons / Donazioni	47

MENTIONS LÉGALES

Éditeur Parkinson Suisse, case postale 123, CH-8132 Egg, tél. 043 277 20 77, fax 043 277 20 78, info@parkinson.ch, www.parkinson.ch, PC 80-7856-2

Rédaction Dr Eva Robmann

Contributions Cristina Baviera, Prof. Dr méd. Pierre Burkhard, Evelyn Erb, Jörg Ide, Roselyse Salamin

Traduction Sabine Charvet, Transpose S.A., 1206 Genève

Layout tint-graphics, 8302 Kloten

Photos

Titre : Kurt Heuberger.
Contenu : Alois Brändle, Kurt Heuberger, Roselyse Salamin, Reto Schneider, Fotolia

Graphisme Urs Attinger

Traitement des images Erich Zinsli

Impression FO-Fotorotar AG, 8132 Egg

Tirage 9000 ex., 4 fois par an

Annonces Prix sur demande

Délai rédactionnel pour le n° 123
1^{er} juillet 2016

© Parkinson Suisse. Reproduction autorisée avec indication de la source, avec accord de Parkinson Suisse dans les médias commerciaux. ISSN 1660-7392



SPONSOR PRINCIPAL

FONDATION
PHILANTHROPIA
LOMBARD ODIER

Fonds Gustaaf Hamburger

CO-SPONSOR

abbvie